

## ИССЛЕДОВАНИЯ ОТДЕЛЬНЫХ ЖАНРОВ

Жанры речи. 2023. Т. 18, № 4 (40). С. 316–329

*Speech Genres*, 2023, vol. 18, no. 4 (40), pp. 316–329

<https://zhanry-rechi.sgu.ru>

<https://doi.org/10.18500/2311-0740-2023-18-4-40-316-329>, EDN: YPLXIP

Научная статья

УДК 811.161.1'38

## Текст почётной грамоты как жанр письменной речи

И. Г. Родионова<sup>✉</sup>, Л. Б. Гурьянова

Пензенский государственный университет, Россия, 440026, г. Пенза, ул. Красная, д. 40

**Родионова Инесса Геннадьевна**, доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой «Русский язык и методика преподавания русского языка», [Inessa96@bk.ru](mailto:Inessa96@bk.ru), <https://orcid.org/0000-0002-8735-0040>

**Гурьянова Людмила Борисовна**, старший преподаватель кафедры «Русский язык и методика преподавания русского языка», [lyudmila010159@yandex.ru](mailto:lyudmila010159@yandex.ru), <https://orcid.org/0000-0003-4265-6625>

**Аннотация.** Доказывается, что текст почётной грамоты представляет собой жанр письменной речи официально-делового стиля. Актуальность работы связана, с одной стороны, с длительностью существования и распространённостью данного жанра в системе письменной коммуникации, с другой – с отсутствием специальных работ, связанных с его изучением. Цель статьи – выявить и описать жанровые признаки и языковые особенности текстов почётных грамот. Методы: наблюдение, функциональный анализ языковых единиц, описание. В статье обращается внимание на важность визуальной составляющей бланка почётной грамоты – текстового «окружения», включающего как собственно текст (призывы, лозунги, высказывания), так и визуальные изображения (портреты, символы), а также отражающего время создания наградного документа. Рассматриваются структура, жанровые и языковые особенности текстов почётных грамот. Выделяются и анализируются постоянные и переменные компоненты документа. Отмечается лаконизм формулировок, клишированность фраз, преобладание отвлечённых существительных, активное использование аббревиатур в текстах почётных грамот. Делается вывод о том, что почётная грамота как официально-деловой документ требует определённой культуры оформления. Её автор должен владеть языковыми нормами, знать правила составления текстов данного жанра.

**Ключевые слова:** почётная грамота, жанр, документ, письменная речь, официально-деловой стиль, визуальная составляющая, структура, языковые особенности

**Для цитирования:** Родионова И. Г., Гурьянова Л. Б. Текст почётной грамоты как жанр письменной речи // *Жанры речи*. 2023. Т. 18, № 4 (40). С. 316–329. <https://doi.org/10.18500/2311-0740-2023-18-4-40-316-329>, EDN: YPLXIP

Статья опубликована на условиях лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International (CC-BY 4.0)

Article

## The text of the certificate of honour as a genre of writing

I. G. Rodionova<sup>✉</sup>, L. B. Gurjanova

Penza State University, 40 Krasnaja St., Penza 440026, Russia

**Inessa G. Rodionova**, [Inessa96@bk.ru](mailto:Inessa96@bk.ru), <https://orcid.org/0000-0002-8735-0040>

**Lyudmila B. Gurjanova**, [lyudmila010159@yandex.ru](mailto:lyudmila010159@yandex.ru), <https://orcid.org/0000-0003-4265-6625>

**Abstract.** The article proves that the text of the certificate of honor is a genre of official business style written discourse. The relevance of the work is connected, on the one hand, with the duration of the existence and high occurrence of this genre in the system of written communication, on the other hand, with the lack of special works related to its description. The purpose of the article is to identify and describe the genre features and linguistic features of the texts of certificates of honor. The following methods were used:

observation, functional analysis of language units, description. The article draws attention to the importance of characterizing the visual component of the letter of honor – the textual “environment”, which includes both the actual text (calls, slogans, statements) and visual images (portraits, symbols) and reflects the time of creation of the award document. The article studies the structure, genre and language features of the texts of certificates of honor focusing on the analysis of permanent and variable elements of the document. The authors note the laconism of formulations, clichéd phrases, the predominance of abstract nouns, the active use of abbreviations in the texts of certificates of honor. It is concluded that the certificate of honor as an official business document requires a certain culture of formatting. Its author must know the language norms and the rules for compiling texts of this genre.

**Keywords:** certificate of honor, genre, document, written speech, formal business style, visual component, structure, language features

**For citation:** Rodionova I. G., Gurjanova L. B. The text of the certificate of honour as a genre of writing. *Speech Genres*, 2023, vol. 18, no. 4 (40), pp. 316–329 (in Russian). <https://doi.org/10.18500/2311-0740-2023-18-4-40-316-329>, EDN: YPLXIP

This is an open access article distributed under the terms of Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC-BY 4.0)

### Введение

Проблема речевых жанров, которые понимаются как «относительно устойчивые тематические, композиционные и стилистические типы высказываний» [1: 237], на протяжении длительного времени находится в центре внимания лингвистов. Привлекается новый языковой материал, позволяющий уточнить само понятие жанра, конкретизировать признаки уже известных моделей речевой коммуникации, выделить и охарактеризовать те из них, которые ещё не получили должного описания. Однако, по словам Л. В. Балашовой и В. В. Дементьева, «большое количество русских речевых жанров ещё не осмыслено настоящим образом, не описано» [2: 9]. Это высказывание со всей справедливостью можно отнести к такой форме речевой коммуникации, как текст почётной грамоты.

Существуют разные определения этого жанра. Мы считаем, что почётная грамота – это документ, отражающий признание вышестоящей организацией заслуг отдельного человека или коллектива в той или иной сфере деятельности: в труде, учёбе, спорте, творчестве, общественной работе и т. п.

Наряду с благодарностью, благодарственным письмом, дипломом, похвальным листом, похвальной грамотой, почётная грамота относится к наградным документам.

Несмотря на длительность существования данного жанра и его распространённость в письменной коммуникации, он ещё не был подробно описан лингвистами. «Сегодня русистика стремится к пониманию и описанию всех фактов, характеризующих функционирование русского языка», – считает Т. В. Шмелева [3: 3]. Данный подход диктует необходимость научного описания текстов почётных грамот. Всё вышесказанное объясняет актуальность принятого исследования.

Цель работы – выявить и описать жанровые признаки и языковые особенности текстов почётных грамот. Материалом исследования послужили наградные документы за 1934–2022 гг., адресованные как отдельным личностям, так и различным коллективам. Всего проанализировано 500 текстов. При цитировании в настоящей статье сохраняются орфографические, пунктуационные и стилистические особенности рассмотренных документов.

### Визуальная составляющая бланка почётной грамоты

Текст почётной грамоты оформляется на бумажном носителе – специальном бланке с соответствующим заголовком. Помимо текста награждения, на бланке могут быть помещены портреты государственных деятелей, их высказывания, призывы. Поскольку почётная грамота является отражением своего времени, то и названные элементы соответствуют определённому историческому периоду. Так, обязательным компонентом бланков почётных грамот советского времени был призыв «Пролетарии всех стран, соединяйтесь!». На наградных документах помещались фотографии или графические рисунки руководителей советского государства – В. И. Ленина или И. В. Сталина. В 20–50-е гг. XX в. на бланках почётных грамот можно было видеть изображения обоих политических деятелей.

Нередко на бланках грамот советского времени изображались гербы СССР и союзных республик.

На некоторых наградных документах размещались лозунги: *К борьбе за дело Ленина – Сталина – будь готов!* (1950 г.) или *Под знаменем Ленина – Сталина, под руководством коммунистической партии – вперёд, к победе коммунизма!* (1954 г.).

На бланках почётных грамот были напечатаны высказывания В. И. Ленина и И. В. Сталина,

как, например, на наградном документе 1935 г.: *Коммунизм начинается там, где появляется самоотверженная, преодолевающая тяжёлый труд, забота рядовых работников об увеличении производительности труда, об охране каждого пуда хлеба, угля, железа и других продуктов, дающихся не работающим лично и не их «ближним», а дальним, т. е. всему обществу в целом (В. И. Ленин); В период первой пятилетки мы сумели организовать энтузиазм, пафос первого строительства и добились решающих успехов. Это очень хорошо, но теперь этого недостаточно. Теперь это дело мы должны дополнить энтузиазмом, пафосом освоения новых заводов и новой техники, серьёзным поднятием производительности труда, серьёзным сокращением себестоимости (И. В. Сталин).*

В то же время на бланках почётных грамот, вручённых в 1935 г., зафиксированы слова только одного вождя советской страны – И. В. Сталина: *Рабочий класс и все трудящиеся Советского Союза под руководством ВКП(б) с невиданным героизмом строят своё первое в мире Пролетарское Государство. В социалистическом соревновании и ударничестве – высшей форме коммунистического отношения к труду, ты шёл впереди других. Личным примером трудового героизма ты увлекал за собою отстающих товарищей, на деле доказывая, что – «Самое замечательное в соревновании состоит в том, что оно производит коренной переворот во взглядах людей на труд, ибо оно превращает труд из заторного и тяжёлого бремени, каким он считался раньше, в дело чести, в дело славы, в дело доблести и геройства» (Сталин); Методами соцсоревнования и ударничества «превращающими труд из заторного и тяжёлого бремени, каким он считался раньше, в дело чести, в дело славы, в дело доблести и геройства» (Сталин) ты дал образцовые показатели при выполнении возложенного на тебя задания. Награждая тебя почётным званием Ударника, Школа Днепропетторг выражает твёрдую уверенность в том, что подавая личный пример трудового героизма, ты и в дальнейшем останешься в первых рядах славных бойцов строителей первого в мире социалистического государства.*

Из высказываний, помещённых на бланках почётных грамот более позднего периода, назовём следующие: *Производительность труда, это, в последнем счёте, самое главное для победы нового общественного строя. В. Ульянов (Ленин) (1982 г.); Первая производительная сила всего человечества есть рабочий, трудящийся. В. Ульянов (Ленин) (1983 г.); Живое творчество масс – вот основной фактор новой общественности (В. И. Ленин)*

*(1990 г.); Энергия высокоорганизованного труда, помноженная на любовь к своей стране, социалистической Родине, способна творить чудеса (Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев) (1980 г.).*

Кроме того, на бланках помещались тексты советских лозунгов, не имеющие конкретных авторов: *Мир крепим трудом ударным (1988 г.); Перестройка – решающее условие продвижения вперёд, прямое продолжение дела Октября (1989 г.).*

Таким образом, авторизованные и неавторизованные высказывания, помещённые на бланках почётных грамот советского времени, отражали необходимость построения нового общественного строя, призывали к укреплению социалистического государства. Подобные тексты вполне оправданы на документах, адресованных взрослым людям или трудовым коллективам, что нашло отражение в исследованном нами материале: например, высказывание В. И. Ленина *Производительность труда – это, в последнем счёте, самое важное, самое главное для победы нового общественного строя* располагается на наградном документе, адресованном Василию Фроловичу Ивашину «в связи с 50-летием Великой Октябрьской социалистической революции и за успехи в труде на благо нашей Родины» (1965 г.).

В нашей картотеке имеется лишь несколько экземпляров почётных грамот, на бланках которых помещены цитаты вождей, учитывающие особенности личностей и заслуги награждаемых. Так, на наградном документе бухгалтеру-инструктору Райзо (Районного земельного отдела. – И. Р. и Л. Г.) Ивашину Василию Фроловичу «за ударную работу по организации счетоводства в колхозах и подготовку кадров работников учёта» имеется следующее высказывание И. В. Сталина: *От вас требуется только одно: трудиться честно, делить колхозные доходы по труду, беречь колхозное добро, беречь тракторы и машины; установить хороший уход за конём, выполнять задания вашего рабоче-крестьянского государства, укреплять колхозы и вышибать вон из колхозов пробравшихся туда кулаков и подкулачников (1934 г.)* (рис. 1). А на почётной грамоте Министерства просвещения РСФСР и Республиканского комитета профсоюза работников просвещения высшей школы и научных учреждений РСФСР, вручённой доктору филологических наук, заведующему кафедрой русского языка Пензенского государственного педагогического института имени В. Г. Белинского В. Д. Бондалетову, содержится следующая цитата из работы В. И. Ленина: «...наша школа должна давать молодёжи основы знания, умение вырабатывать самим

коммунистические взгляды, должна делать из них образованных людей» (1983 г.).



Рис. 1

Однако часто высказывания политических деятелей не отражали ни личные особенности награждаемого (награждаемых), ни его профессиональный и/или социальный статус. Так, считаем не совсем удачным использование слов В. И. Ленина *Мы придём к победе коммунистического труда!* на почётной грамоте, адресованной школьнице «за активное участие в жизни пионерского лагеря «Восход»» (1971 г.) или высказывание того же политического деятеля *Партия – ум, честь и совесть нашей эпохи* на документе, вручённом десятилетнему ученику «за активное участие в отряде, аккуратность, примерное поведение, за добросовестное отношение к поручениям» (1986 г.).

Вполне вероятно, что люди, составлявшие тексты почётных грамот, не задумывались над тем, насколько помещённые на них высказывания руководителей партии и правительства соответствуют награждаемым личностям и их заслугам. Скорее всего, использовались те бланки, которые имелись в наличии. Отметим, однако, что некоторые организации имели свои бланки почётных грамот, отражающие их статус и род деятельности. Так, на бланках грамот городского и районного

комитетов ВЛКСМ, как правило, был изображён комсомольский значок и ленточки орденов, которыми награждён комсомол. На бланке грамоты городского и районного советов пионерской организации был помещён пионерский значок и написан призыв: *К борьбе за дело Коммунистической партии Советского Союза быть готов!* (1986 г.) (рис. 2).

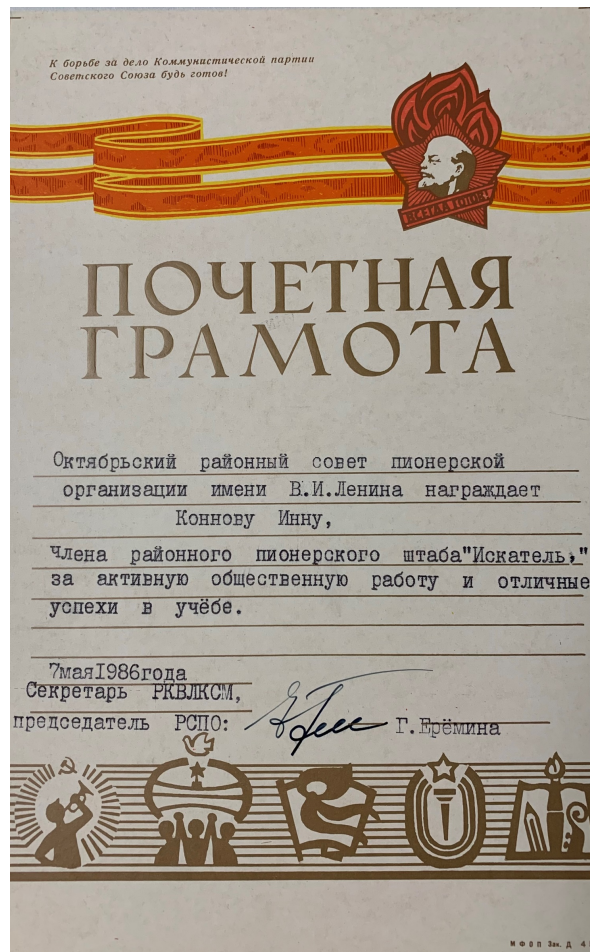


Рис. 2

Бланки грамот постсоветского времени более просты в оформлении. Чаще всего на них имеется только название документа: *Почётная грамота*, иногда изображается герб Российской Федерации (например, на почётных грамотах Министерства образования и науки РФ). На документах, выданных администрацией региона или города, может быть помещён герб области или города (например, герб Пензенской области на грамотах Законодательного Собрания или герб Пензы на грамотах администрации города).

Таким образом, при характеристике текста почётной грамоты как жанра важным является описание визуальной составляющей бланка – текстового «окружения», которое включает как

собственно текст (призывы, лозунги, высказывания), так и визуальные изображения (портреты, символы). Визуальная составляющая бланка почётной грамоты отражает прежде всего время создания наградного документа и – значительно реже – личностно-профессиональные особенности награждаемого.

### Структура текстов почётных грамот

В тексте почётной грамоты выделяются как постоянные, так и переменные элементы. К постоянным относятся:

- 1) указание фамилии и имени (иногда отчества) награждаемого;
- 2) указание заслуг награждаемого;
- 3) подпись человека или людей, которые выдали награду (чаще всего на данном документе может стоять печать, удостоверяющая данную подпись или данные подписи).

К переменным относятся следующие элементы: указание на статус, должность, общественное положение человека, которому вручается грамота, и дата награждения.

Проиллюстрируем эти положения. Чаще всего в тексте грамоты указывается фамилия и имя награждаемого, причём имя может быть использовано в разных формах – официальной и неофициальной: *За отличную учёбу и примерное поведение ученице 1 Б класса Лунинской средней школы Ивашиной Люде* (1967 г.) или *Ивашина Людмила награждается Почётной грамотой за активное участие в жизни п/лагеря “Восход”* (1971 г.). Если грамота вручается взрослому работающему человеку, то, как правило, указывается и отчество сотрудника: *Врачу-бактериологу Лунинской СЭС Ивашиной Екатерине Михайловне За активное участие в охране здоровья населения, улучшение санитарного состояния и благоустройства села* (рис. 3).

Обычно в тексте почётной грамоты сначала называется тот, кого награждают, а затем перечисляются его достижения. В одной из грамот мы встретили обратный порядок расположения частей текста: сначала перечисляются достижения, а затем называется награждаемый: *Губернатор Ростовской области награждает почётной грамотой за многолетнюю активную просветительскую деятельность, значительный вклад в развитие библиотечного дела в Ростовской области коллектив государственного бюджетного учреждения культуры Ростовской области «Ростовская областная детская библиотека имени В. М. Величкиной»* (2014 г.).

Отметим, что далеко не во всех текстах почётных грамот отражены статус, должность или общественное положение человека, которому вручается награда: *Награждается Ивашина*

*Людмила Борисовна за успешное выступление на Всероссийской научной студенческой конференции «Человек и природа в советской литературе»* (1981 г.). В текстах других грамот можно найти дополнительную информацию о человеке, которому она вручается: *Пензенский Облздоровотдел и Обком профсоюза медработников награждают Ивашина Бориса Васильевича – главного врача Лунинского р-на за достигнутые успехи в областном смотре лечебно-профилактических учреждений* (1959 г.) или *Старшему врачу призывной комиссии Лунинского райвоенкомата Ивашину Борису Васильевичу За добросовестное выполнение своих служебных обязанностей при проведении медицинского освидетельствования юношей при приписки их к призывным участкам и призыве* (1980 г.).



Рис. 3

В отдельных случаях в текстах грамот отражены приказы о награждении данного сотрудника: *Тов. Ивашину Борису Васильевичу – главному врачу больницы Лунинского района Пензенской области за достигнутые результаты и успешное проведение в 1967 году в честь 50-летия Советской власти общественного смотра состояния культуры производства, техники безопасности и пожарной безопасности./Приказ Министрства от 27 октября 1967 г. № 1800 к/Заместитель Министра сельского хозяйства*

РСФСР И. Морозов/Секретарь ЦК Профсоюзов рабочих и служащих сельского хозяйства и заготовок И. Мельников; Награждается майор полиции Гурьянов Максим Александрович За добросовестное отношение к исполнению служебных обязанностей высокие показатели в оперативно-служебной деятельности и выполнение особо важных и сложных задач, а также в связи со 101-ой годовщиной образования экспертно-криминалистической службы системы МВД России/Начальник генерал-майор полиции С. М. Щеткин/Приказ УМВД от 19.02.2020 № 236.

Как правило, номер приказа или информация о наградном распоряжении располагается в конце наградного документа, однако встречается и иной порядок следования частей текста: **Распоряжением Правительства Омской области от 2 сентября 2020 года** Тимофеечев Александр Михайлович за многолетний безупречный труд, высокое профессиональное мастерство, большой вклад в развитие информационных технологий и в связи с Днём программиста награждён Почётной грамотой Правительства Омской области.

К переменным компонентам текстов почётных грамот относится характеристика награждаемого: **Вы, как достойный советский патриот, честно трудитесь на своём посту, помогаете Родине всеми своими силами, укрепляете экономическую и оборонную мощь страны** (1947 г.), а также выражение пожеланий награждаемому: **Желаем Вам творческих успехов, благополучия, добра и мира. Будем благодарны за дальнейшее сотрудничество!**

Почётная грамота могла быть вручена как за индивидуальные, так и за коллективные достижения, что находит отражение в тексте документа: **Награждается коллектив 7б класса за качественное выполнение работы на коммунистическом субботнике 21 апреля 1973 г.; Правофланговый отряд 6б класса награждается за участие во Всесоюзном марше «Всегда готов!».**

Почётная грамота могла быть вручена:

- а) в связи с личной юбилейной датой: **Награждается директор профессионального лицея № 1 им. Г. В. Терновского Гурьянов Александр Сергеевич за многолетний и добросовестный труд, большую работу по подготовке высококвалифицированных рабочих и в связи с 50-летием со дня рождения** (2009 г.);
- б) в связи с памятной датой в истории страны: **Ивашиной Екатерине Михайловне, врачу-бактериологу Луинской Рай.СЭС За хорошую работу по охране здоровья трудящихся и в связи с 51-й годовщиной Великой Октябрьской Социалистиче-**

**ской революции** (1968 г.); **Награждается Соболев Павел Иванович в честь 25-летия победы Вооружённых сил СССР над фашистской Германией** (1970 г.);

- в) в связи с памятной датой, имеющей отношение к профессиональной деятельности сотрудника: **Награждается майор полиции Гурьянов Максим Александрович За добросовестное отношение к исполнению служебных обязанностей высокие показатели в оперативно-служебной деятельности и выполнение особо важных и сложных задач, а также в связи с годовщиной образования экспертно-криминалистической службы системы МВД России** (2022 г.);
- г) в связи с профессиональным или государственным праздником: **Награждается Кистанов Вадим Николаевич мастер железнодорожного пути за добросовестный труд, высокий профессионализм и в связи с профессиональным праздником «День железнодорожника»** (2017 г.); **Награждается Коннов Геннадий Васильевич – слесарь цеха № 3 за достигнутые успехи в социалистическом соревновании, активное участие в общественной жизни объединения и в честь Дня Международной солидарности трудящихся 1 Мая** (1986 г.);
- д) за успехи в трудовой деятельности: **Награждается Жуйкова Алла Алексеевна за добросовестный труд, активную жизненную позицию и творческое отношение к работе** (2015 г.); **Награждается Коннов Геннадий Васильевич – слесарь За высокие производственные показатели в социалистическом соревновании 1973 года** (1974 г.);
- е) в связи с юбилеем предприятия или учебного заведения: **Министерство образования Пензенской области Награждает Гурьянова Александра Сергеевича, директора профессионального лицея № 1, за многолетнюю педагогическую деятельность, большой вклад в подготовку молодых квалифицированных рабочих кадров и в связи с 80-летием профессионального лицея № 1** (2001 г.);
- ж) за особые успехи в общественной жизни: **Пензенский обком ВЛКСМ награждает настоящей грамотой Ивашину Людмилу, бригадира лагеря труда и отдыха Луинской средней школы № 1, за хорошую учёбу и активное участие в летней трудовой четверти** (1975 г.) (рис. 4); **Награждается Краснова Ульяна за добросовестное отношение к учёбе и активное участие в общественной жизни класса** (2010 г.);



Рис. 4

- з) за победу или участие в отдельном мероприятии: Администрация МБОУ СОШ № 57 им. В. Х. Хохрякова г. Пензы награждает ученицу 9А класса Елпатову Анну, занявшую 1 место в **викторине «Знаете ли вы Великобританию?»** (2012 г.); Пензенский городской дворец пионеров и школьников награждает коллектив школы № 56 за **активное участие в подготовке и проведении 6 фестиваля пионерских штабов** (1989 г.) (рис. 5); Награждается Сулоева Наташа, занявшая 1-е место **по бегу на 60 м** и 1-е место **по метанию мячей на дальность** (1982 г.);

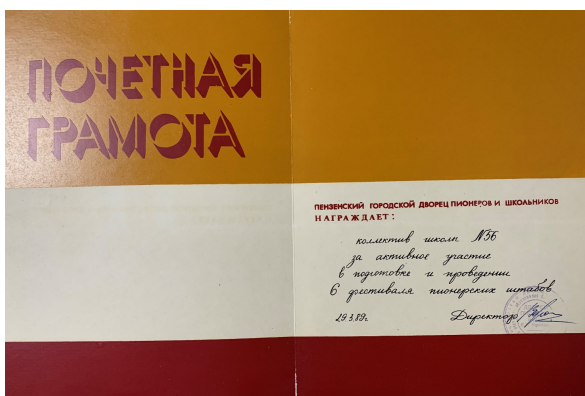


Рис. 5

- и) за личностные качества: Награждается Коннова Инна за активное участие в жизни лагеря, за добросовестное отношение к порученному делу; **отзывчивость к товарищам** (1983 г.).

Как правило, в текстах почётных грамот указывается несколько поводов для награждения человека: Награждается Соболева Лариса Павловна за **сочетание производственной работы и успешное окончание школы рабочей молодёжи** (рис. 6); Награждается Коннова Лариса Павловна – ст. нормировщик цеха № 4 за **добросовестный труд, активное участие в общественной жизни и в честь Международного женского дня 8 Марта**.



Рис. 6

Что касается подписи, удостоверяющей данный вид поощрения, то в грамотах, написанных от руки, чаще всего не встречается её расшифровка, указывается только должность или общественный статус человека: Почётной грамотой награждается Ивашина Люда за активное участие в жизни п/лагеря «Приморский» 15.8.72/**Начальник п/л/Ком. сов. Дружины**. В текстах почётных грамот, напечатанных на машинке или набранных на компьютере, как правило, даётся расшифровка подписи: Луинский РК ВЛКСМ председателя Совета дружины Луинской средней школы № 1 Ивашину Людмилу за большую работу в школе/**Первый секретарь Луинского РК ВЛКСМ В. Комарова/19 мая 1974 г.**; Почётная грамота Ивашиной Екатерине Михайловне награждается В связи с 50-летием санитарной службы и за долголетнюю и безупречную работу в органах здравоохранения. **Главный Врач Луинской СЭС В. Тарханов/ Председатель МК Г. Тихонова.**

Подписи сопровождаются указанием регалий награждающих: Награждается Ивашина Екатерина Михайловна За долголетний, безупречный труд в органах здравоохранения Луинского района и в связи с 50-

летием со дня рождения. **Главный врач Лунинского района Н. Н. Кривоносов/ Секретарь парторганизации Барашенкова/ Председатель РК Союза А. А. Вьюжина/** Ноябрь 1979 года. При расшифровке подписи фамилия подписавшего документ указывается обязательно, а инициалы могут отсутствовать: **Пензенский областной военный комиссар Полковник В. Чечель.** В отдельных случаях почётная грамота не имеет индивидуальной подписи: **Награждается Ивашина Людмила, занявшая 3-е место в университетском конкурсе чтецов, посвящённом 60-летию Ленинского комсомола./** Управление клуба культуры СГУ (1978 г.); **Товарищу Ивашину Борису Васильевичу В** связи с 50-летием Советской Армии и Военно-Морского Флота и за заслуги в укреплении обороноспособности социалистической Родины./ **Райком КПСС/ Райисполком (1968 г.).**

В текстах почётных грамот, с одной стороны, невозможно избежать клишированных форм. Это подтверждают многочисленные сайты в Интернете, где содержатся готовые формы текстов «на все случаи жизни». Пишущему необходимо только выбрать подходящие формулировки и добавить фамилию, имя, отчество награждаемого. С другой стороны, каждый поощряемый хотел бы, чтобы его награда была индивидуальной, отражающей его личные достижения. Сравним тесты двух почётных грамот, выданных Министерством образования и науки Российской Федерации: **Награждается Хрипунова Елена Андриановна** учитель-дефектолог краевого казенного специального (коррекционного) образовательного учреждения для обучающихся, воспитанников с ограниченными возможностями здоровья «**Минусинская специальная (коррекционная) общеобразовательная школа-интернат VIII вида**» Красноярского края за значительные успехи в организации и совершенствовании учебного и воспитательного процессов, формирование интеллектуального, культурного и нравственного развития личности, большой личный вклад в практическую подготовку учащихся и воспитанников и многолетний плодотворный труд (2012 г.) и **Награждается Носова Ольга Михайловна** учитель муниципального общеобразовательного учреждения средней общеобразовательной школы № 11 с углублённым изучением отдельных предметов Курского муниципального района за значительные успехи в организации и совершенствовании учебного и воспитательного процессов, большой личный вклад в практическую подготовку учащихся и воспитанников и многолетний плодотворный труд в системе образования (2015 г.). Различие заключает-

ся в обозначении награждаемого, а текст за небольшим исключением идентичен.

Иногда, стремясь описать конкретные заслуги награждаемого, составители текстов почётных грамот используют стихотворную форму речи, не характерную для официально-делового стиля:

*Награждается Елпатова Анна за активное участие в жизни в лагере «Строитель».*

**Голос Ани, как свирель,  
Радует он каждый день.  
Скромна, красива и умна.**

**Стихи умеет сочинять сама** (рис. 7).

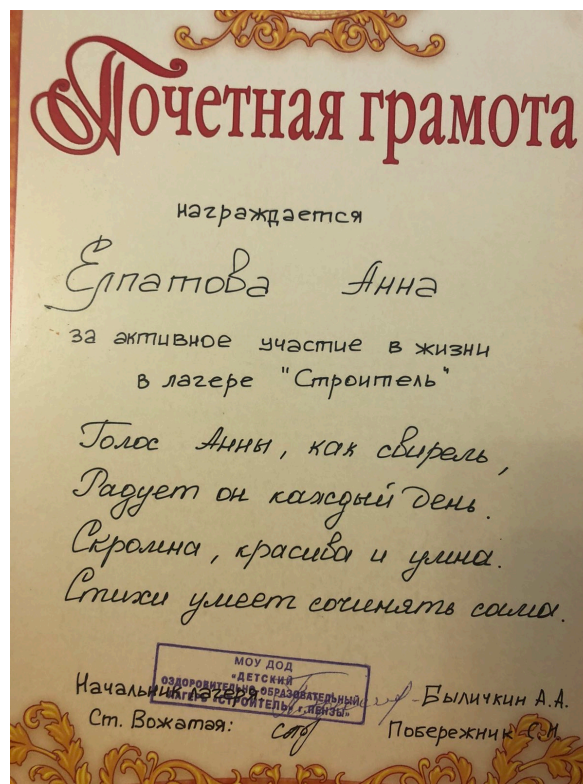


Рис. 7

Таким образом, текст почётной грамоты содержит постоянные и переменные компоненты, которые, как правило, располагаются в определённой последовательности. В постсоветское время в текстах наградных документов наблюдаются отступления от канонов официально-делового стиля, которые проявляются, в частности, в использовании стихотворных форм речи при описании заслуг награждаемого.

#### Языковые особенности текстов почётных грамот

Будучи жанром официально-делового стиля, почётная грамота обладает особенностями языкового выражения, присущими данному стилю, среди которых учёные отмечают



«сужение диапазона используемых речевых средств; высокую степень повторяемости (частотность) отдельных языковых форм на определённых участках текстов документов» [4: 16–17].

Так, на уровне лексики отметим активное использование в текстах клишированных фраз, которые за пределами деловых документов «воспринимаются как канцеляризм, сообщающие речи сухость, казённость» [5: 48]: *активное участие, большой личный вклад, многолетний добросовестный труд, подрастающее поколение* и т. п.

Поскольку жанр почётной грамоты предполагает признание заслуг награждаемого или награждаемых, то в текстах активно употребляется оценочная лексика, характеризующая деятельность человека или коллектива: за **образцовое** выполнение служебного долга; за **честный и добросовестный** труд; за **успешное** выполнение плановых заданий; за **отличные** успехи в боевой и политической подготовке.

Обращает внимание частое использование оценочного прилагательного *высокий* при характеристике заслуг награждаемого или награждаемых и широкая сочетаемость этого прилагательного с существительными, что оказывается возможным благодаря многозначности данной лексемы: за **высокую** культуру обслуживания населения; за **высокий** спортивный результат; за **высокие** производственные показатели, достигнутые в социалистическом соревновании; за **высокие** результаты, достигнутые в подготовке специалистов для Вооружённых Сил СССР; за **высокое** профессиональное мастерство; за **высокие** творческие показатели в формировании личности младшего школьника; за **высокие** достижения в деле эстетического воспитания подрастающего поколения.

Отметим, что в текстах почётных грамот, выданных предприятиям и организациям, активно используется слово *коллектив*: *Награждается коллектив* института повышения квалификации и профессиональной переподготовки специалистов государственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет» за **значительные успехи в организации и совершенствовании учебного процесса, повышении педагогической и научной квалификации научно-педагогических кадров, переподготовке специалистов системы высшего и послевузовского профессионального образования и в связи с 40-летием со дня образования** (2009 г.); *Награждается коллектив* ООО «Техсталь» за **значительный вклад в со-**

*циально-экономическое развитие Новосибирской области, высокие производственные показатели* (2012 г.).

На уровне морфологии обратим внимание на преобладание в текстах почётных грамот имён существительных. Ср.: «Одним из типичных лингвистических признаков официально-делового стиля является его именной характер» [6: 176]. Активное употребление имён существительных вполне закономерно, поскольку рассматриваемый документ служит для называния человека и его заслуг, для чего используются прежде всего слова с предметным значением.

Тексты почётных грамот богаты отвлечёнными существительными с процессуальным или качественным значением, придающими высказываниям оттенок возвышенности: за **выполнение и перевыполнение** норм **выработки и вывозки** хлеба государству; за **успехи в выполнении** закона о всеобщем обязательном обучении; за **большую работу** по коммунистическому **воспитанию** подрастающего поколения; за **профессионализм в освоении** передовых образовательных технологий, **создание** благоприятного **климата в работе** с родителями; за **энтузиазм и творческий подход к работе, обобщение и распространение** профессионального **опыта** в муниципальной системе **образования**.

Среди собственных существительных наиболее активно используются антропонимы (фамилии, имена, отчества или инициалы), называющие награждаемых и награждающих. Антропонимы в почётных грамотах советского времени, называющие награждаемых, как правило, сопровождались приложением *товарищ* (варианты написания – *тов., т.*): **Товарищу Николашкиной М. П.** за активное участие в работе агитационного коллектива ПИ-5 по подготовке к выборам в Верховный Совет СССР (1958 г.); **тов. Коробов Олег Владимирович** награждается почётной грамотой (1954 г.); *За достигнутые высокие производственные показатели в социалистическом соревновании на протяжении 6-ти месяцев подряд слесаря цеха № 7 т. Тарас Михаила Ивановича* наградить почётной грамотой (1956 г.).

Если почётной грамотой награждается коллектив, то в тексте, как правило, используется антропоним, называющий его руководителя: *Сахалинский областной комитет КПСС и исполком Областного совета народных депутатов награждают почётной грамотой Коллектив картофелеводческого звена совхоза «Ударный» звеньева т. Молоток П. Ф.* (1978 г.); *Награждается коллектив Муниципального учреждения культуры горо-*

да Новосибирска «Центральная городская детская библиотека им. А. П. Гайдара» (**директор – Казарина Светлана Валентиновна**) (2017 г.).

В новейший период отметим активное использование имён собственных, входящих в название организации или учреждения: *Награждается Полторыхина Антонида Сергеевна – старшая медицинская сестра стоматологической клиники «Денталия»* (2009 г.); *Награждается Перевезенцева Марина Николаевна, воспитатель МБДОУ «Детский сад № 5 «Родничок»»* (2016 г.).

Глагольная лексика в текстах, как правило, представлена только словами *награждать/награждаться* чаще в форме *награждается*: *Награждается Шаталин Эдуард Иванович – капитан СРТМ «Первореченск»* (1985 г.) или *награждает*: *ЦК ВЛКСМ награждает настоящей грамотой Сахалинскую областную комсомольскую организацию* (1956 г.). Настоящее время используется, чтобы подчеркнуть, что называемое действие происходит в момент речи. Однако нам встретилась форма *наградил*, которая, по нашему мнению, является неудачной: *Пензенский областной комитет ВЛКСМ наградил Ивашину Татьяну Борисовну, зав. учебной части училища при Пензенском кооперативном техникуме за заслуги перед комсомолом и в честь 60-летия Всесоюзного Ленинского Коммунистического Союза Молодёжи* (1998 г.).

В редких случаях используется инфинитив *наградить*, делающий высказывание более категоричным и «приближающим» жанр почётной грамоты к жанру приказа: *За заслуги в укреплении законности и правопорядка награждать открытое акционерное общество «Юридическое агентство?СРВ?»*.

Не является распространённой и причастная форма *награждено*, которая подчёркивает факт совершения действия: *Распоряжением Правительства Омской области от 16 мая 2018 года Публичное Акционерное общество «ОНХП» за активное участие в общественно полезной и благотворительной деятельности награждено Почётной грамотой Правительства Омской области*.

Нами отмечен единственный случай использования формы *награждаю*, которая подчёркивает субъективное отношение награждающего к награждаемому: *Отмечая Ваши трудовые подвиги, награждаю Вас Почётной грамотой и желаю новых успехов на благо нашего любимого социалистического Отечества. Начальник Красноярской ж. д. генерал-директор тяги III ранга А. Шалашов* (1947 г.).

Отметим единичное использование в тексте почётной грамоты глагола *поощряется*,

который считаем неуместным в отношении к рассматриваемому наградному документу: *Поощряется Заева Анна Алексеевна* (2019 г.).

В некоторых наградных документах глагольная форма отсутствует – текст создаётся по модели *почётная грамота (кому?): Почётная грамота т. Потёмкину Дмитрию Петровичу* (1964 г.); *Почётная грамота Ильинской Ольге Владимировне, воспитателю ДБДОУ детский сад № 9 «Казачок»* (2014 г.); *Почётная грамота Стеценко Вячеславу Михайловичу, учителю физической культуры муниципального бюджетного общеобразовательного учреждения «Игримская средняя общеобразовательная школа № 1* (2015 г.). Считаем такую модель не совсем удачной и в грамматическом, и в этическом планах. С точки зрения грамматики, датив со значением объекта, должен управляться глаголом, а не существительным (в отличие от дательного падежа с объектно-атрибутивным значением, ср.: *памятник (кому? какой?) Пушкину*). С точки зрения этики, важно назвать, обозначить действие, которое совершается в отношении заслуженного человека: он *награждается* или его *награждают*.

Говоря о словообразовательных особенностях лексем, используемых в текстах почётных грамот, необходимо отметить большое количество аббревиатур – существительных, состоящих «из усечённых слов, входящих в исходное словосочетание, или из усечённых компонентов исходного сложного слова» [7: 77]. Иногда аббревиатуры продиктованы традицией, иногда, особенно в рукописных грамотах, связаны с желанием сократить текст. Приведём наиболее частотные сокращения: *РК ВЛКСМ* – районный комитет Всесоюзного Ленинского коммунистического союза молодёжи, *р. п.* – рабочий посёлок, *п/лагерь* – пионерский лагерь, *МК* – местный комитет и др.

Иногда в тексте одной почётной грамоты могут использоваться варианты аббревиатуры: *Лунинский Райком ВЛКСМ награждает Ивашину Людмилу члена комитета ВЛКСМ Лунинской средней школы № 1, за активное участие в жизни комсомольской организации/Первый секретарь Лунинского РК ВЛКСМ В. Комарова/21 июня 1976 г.*

Особого внимания заслуживает текст следующей грамоты, в котором зафиксированы варианты парных аббревиатур – *Райисполком* и *Рик*, *Райземотдел* и *Райзо*: *Лунинский Райисполком и Райземотдел награждает Бухгалтера-инструктора Райзо Ивашина Василия Фроловича за ударную работу по организации счетоводства в колхозах и подготовке кадров работников учёта./Председатель*

*Райисполкома/Зав. Райзо/Управделами Рика/ Ноября 5 дня 1934 г.* Использование вариантов аббревиатур Т. Г. Скребцова относит к сознательным действиям новой власти, направленным на изменения языковых норм, «с тем чтобы ещё больше размежеваться с уходящей эпохой и подчинить языковую политику государства решению новых актуальных задач» [8: 147].

Сложносокращённые слова в текстах почётных грамот не всегда понятны рядовым носителям языка: *Награждается Сотрудник ОАО «ИПК «Пензенская правда» Ивашина Татьяна Борисовна За активную плодотворную работу, высокие производственные показатели и профессиональное мастерство и в связи с Днём российской полиграфии.* В тексте данной грамоты встречаются сокращения: *ОАО*, которое имеет 8 способов расшифровки, и *ИПК*, которое имеет 30 способов расшифровки.

В учебнике по дисциплине «Документальная лингвистика» сказано: «При включении в текст документа сокращённого слова следует тщательно проанализировать <...>, будет ли сокращение понятно адресату» [7: 82]. Поэтому пишущим следует более внимательно относиться к использованию сложносокращённых слов в текстах почётных грамот.

Приметой настоящего времени стало использование в текстах почётных грамот аббревиатур, называющих образовательные или воспитательные учреждения. Эти сокращения громоздки и неблагозвучны. В расшифрованном виде они занимают много места. Однако официальное наименование учреждения обязательно должно быть указано (в сокращённом или полном виде) на таком документе, как почётная грамота: *Награждается коллектив МДОУ детский сад № 20; Награждается Игнатьева Елена Николаевна, учитель начальных классов Муниципального общеобразовательного бюджетного учреждения «Средняя общеобразовательная школа № 5 Лесозаводского городского округа»;* *Награждается Максимова Наталья Геннадьевна, учитель Муниципального бюджетного образовательного учреждения «Кадетская школа по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий № 70» г. Пензы имени 70-летия Победы в Великой Отечественной войне, за значительные заслуги в сфере образования и многолетний добросовестный труд (2018 г.).*

Таким образом, язык текстов почётных грамот характеризуется лаконизмом формулировок, клишированностью фраз, преобладанием отвлечённых существительных с про-

цессуальным или качественным значением, называющих заслуги награждаемого, активным использованием аббревиатур.

### Культура оформления текстов почётных грамот

Несмотря на то что почётная грамота представляет собой официальный документ и предполагает точность и грамотность оформления, в текстах нередко допускаются разного рода недочёты и ошибки.

Самой распространённой является пунктуационная ошибка, связанная с отсутствием знаков препинания при приложении, которое представляет собой определение, «выраженное именем существительным, согласующимся с определяемым словом в падеже», и «характеризует лицо в отношении рода занятий, профессии, специальности, занимаемой должности» [9: 381]. По правилам русского языка, данная синтаксическая единица должна обособляться, однако в текстах почётных грамот часто встречается необособление приложений или их частичное обособление: *Почётная грамота Главы города Лобня награждается Казанцева Жанна Викторовна воспитатель МДОУ – Центр развития ребенка – детский сад № 10 «Незабудка» победитель конкурса «Воспитатель года города Лобня – 2009»;* *Пензенский областной комитет ВЛКСМ наградил Ивашину Татьяну Борисовну, зав. учебной части училища при Пензенском кооперативном техникуме за заслуги перед комсомолом и в честь 60-летия Всесоюзного Ленинского Коммунистического Союза Молодёжи (1978 г.); Награждается Горелова Анжела, ученица 8 в класса за активное участие в жизни школы и хорошие успехи в учёбе (1986 г.).*

Второй по распространённости пунктуационной ошибкой является отсутствие запятой в предложениях с определением, выраженным причастным оборотом: *Завком и правление клуба Московского ордена Ленина мясокомбината награждает Коллектив духового оркестра – руководитель тов. Яремчук П. Д. – занявшего I место в смотре художественной самодеятельности города Москвы и за активное участие в обслуживании населения (1963 г.); Облсовет ДСО «Спартак» награждает Горелову Анжелу занявшую II место по художественной гимнастике (1980 г.).*

Среди орфографических ошибок наиболее распространено неоправданное написание заглавных букв: *Главному врачу района товарищу Ивашину Борису Васильевичу За активное участие в улучшении здоровья населения (1964 г.).*

В текстах почётных грамот зафиксированы грамматические ошибки: *Награждается майор полиции Гурьянов Максим Александрович За добросовестное отношение к исполнению служебных обязанностей, высокие показатели в оперативно-служебной деятельности и выполнение особо важных и сложных задач, а также в связи с годовщиной образования экспертно-криминалистической службы системы МВД России, а должно быть в выполнении особо важных и сложных задач.*

Встречается пропуск слов: *Лунинский РК ВЛКСМ председателя Совета дружины Лунинской средней школы № 1 Ивашину Людмилу за большую работу в школе* – в тексте почётной грамоты пропущено слово *награждает*.

Среди речевых недочётов отметим единственный зафиксированный нами случай плеоназма: *за достигнутые высокие производственные показатели в социалистическом соревновании в январе месяце 1946 года.*

К сожалению, авторам текстов почётных грамот не удаётся избежать тавтологии – тождесловия, повторения сказанного другими словами, не вносящее ничего нового [9: 548–549]: *Группе «Н<sub>2</sub>О» в лице Холмского Евгения Александровича и Олейник Светланы Васильевны за участие в благотворительном концерте для детей Государственного образовательного учреждения для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей «Клязьминский детский дом «Родничок».* Как видно, в данном тексте несколько раз используется словоформа *детей* и приводится однородное слово *детский*. Сочетания *дети-сироты*; *дети, оставшиеся без попечения родителей*; *детский дом* имеют устойчивый характер и поэтому не могут быть заменены никакими другими в отличие от словоформы *детей* в составе свободного словосочетания *в благотворительном концерте для детей*, где вполне может быть использована словоформа *воспитанников*.

Кроме того, по нашему мнению, некорректным является словосочетание *Группе «Н<sub>2</sub>О» в лице Холмского Евгения Александровича и Олейник Светланы Васильевны*, поскольку производный предлог *в лице* употребляется при указании на того (то), кто (что), являясь частным по отношению к более общему, представляет это общее. Вероятно, в тексте следовало написать *Группе «Н<sub>2</sub>О» под руководством Холмского Евгения Александровича и Олейник Светланы Васильевны.*

В текстах почётных грамот советского времени обнаружены стилистические недочёты, связанные с употреблением слов, несвойственных официально-деловому стилю: *Дирекция и заводской комитет Байковского*

*рыбокомбината награждает воспитателя пионерского лагеря рабочих пищевой промышленности т. Лялько Петра Андреевича за организацию хорошего отдыха и воспитания ребят (1959 г.).* Считаем, что вместо словоформы *ребят*, несвойственной официально-деловому стилю, было бы уместно использовать устойчивое сочетание *подрастающего поколения*. Приведём ещё один пример: *Отдел народного образования Бийского Горисполкома и горкома профсоюза работников просвещения награждает тов. Понаеву Нину Антоновну – учительницу школы № 4 (1963 г.)* – в данном тексте следовало бы вместо словоформы *учительницу* употребить лексику *учителя*, как свойственную официально-деловому стилю, в котором существительные, «обозначающие должности и звания, употребляются в форме мужского рода и в том случае, когда они относятся к лицам женского пола» [10: 107]. По словам А. Н. Гвоздева, в подобных случаях «на первое место выступает социальная и профессиональная характеристика лица, а его пол остаётся на втором плане» [11: 169].

В рассмотренных документах имеются случаи нарушения единообразия в назывании награждаемых в пределах одного текста: *Совет ДСО «Спартак» правления тралового флота награждает спортивную семью работников УТФ Лялько П. А. и Лялько Надежду (1971 г.).*

Как правило, в текстах почётных грамот стараются отметить достижения награждаемых, однако иногда тексты документов лишены конкретики: *Горком партии, исполком городского Совета, ГК ВЛКСМ, оргкомитет награждает коллектив разреза «Южный» производственного объединения «Вахрушевуголь» за высокие показатели по итогам соревнования за звание «Город высокой культуры и образцового общественного порядка»; За активную работу по пропаганде деятельности милиции награждается Коллектив редакции городской газеты «Ленинский путь» г. Миллерово, занявший III место в конкурсе.* Грамоты, содержащие данные тексты, были вручены коллективам, принимающим участие в различных конкурсах. Если в первом случае вызывает вопрос, почему за звание «Город высокой культуры и образцового общественного порядка» борется коллектив разреза «Южный», ведь разрез (спец.) – место, где производится добыча ископаемых открытым способом; открытая горная разработка [12: 1080], то в другом случае нельзя понять, в каком конкурсе победил коллектив газеты «Ленинский путь».

В тексте почётной грамоты *Награждается коллектив ОАО АПК «Ильинка» (руководитель Ларшин Александр Васильевич) заняв-*

ший III место в трудовом соперничестве среди молочно-товарных ферм, получивший наивысшие показатели в 2010 году неуместным кажется использование словосочетания *наивысшие показатели*, так как коллектив данного сельскохозяйственного предприятия занял всего лишь III место. Что же тогда было написано в тексте почётной грамоты победитель?

Допускаются и фактические ошибки. Иногда награждающий не осведомлён о фактах, связанных с конкретным человеком: *Лунинский РК ВЛКСМ награждает настоящей грамотой члена актива районной детской библиотеки ученицу 1 А класса Иващину Лягу за активную пропаганду детской книги (1967 г.)*, школьница училась в 16 классе. Примером фактической ошибки является неправильное написание имени или отчества награждаемого – *Анжелла* вместо *Анжела*: *Награждается Горелова Анжелла, занявшая I место в соревнованиях по лёгкой атлетике (1982 г.)*; *Георгиевна* вместо *Георгиевна*: *Награждается Соболева Мария Георгиевна За долголетнюю добросовестную работу в честь 60-тилетия образования СССР (1982 г.)*

К сожалению, тексты почётных грамот не лишены нарушений этических норм, когда, например, указывается только фамилия награждаемого: *Награждается Горелова за 3 место в многоборье (1983 г.)*.

С нарушением этических норм связано употребление в тексте почётной грамоты выражения *со дня рождения* при награждении юбиляра. Данное нарушение характерно для документов как советского, так и настоящего времени. Выражение *со дня рождения* используется по отношению к человеку, ушедшему из жизни, например: *90 лет со дня рождения Евгения Евтушенко*. По отношению к здравствующему юбиляру следует писать так: *в связи с 50-летием* или *в связи с 50-летним юбилеем*.

Анализ ошибок и недочётов, допущенных в текстах почётных грамот, показал, что их причиной может быть как невнимательность и небрежность того, кто составляет текст, так и незнание им орфографических и пунктуационных правил русского языка. Считаем, что готовить текст данного награжденного документа должен человек, владеющий нормами правописания и знающий нормы официально-делового стиля.

### Заключение

Проведённый анализ текстов почётных грамот позволил прийти к заключению, что, яв-

ляясь жанром письменной речи официально-делового стиля, почётная грамота выступает как средство выражения заслуг отдельного человека или коллектива в той или иной сфере деятельности: в труде, учёбе, спорте, творчестве, общественной работе и т. п., то есть данный жанр используется в коммуникативной ситуации «награждение», в которой адресант и адресат находятся в социальных отношениях «вышестоящий – нижестоящий».

В отличие от большинства официально-деловых документов, текст почётной грамоты размещается на цветном бланке, содержащем графические изображения (портреты, символы) и фрагменты текстов (лозунги, призывы, высказывания политических деятелей). Анализ визуальной составляющей бланка представляется не менее актуальным, чем описание собственно текста почётной грамоты, поскольку визуальная часть является жанрообразующим признаком награжденного документа, отражающим время его создания и – реже – личностно-профессиональные качества награждаемого.

Порядок следования постоянных и переменных компонентов текста почётной грамоты закреплён главным образом коммуникативной традицией, поскольку специальных документов, регламентирующих правила составления текстов данного жанра, в настоящее время нет. Кроме того, в постсоветское время в текстах почётных грамот наблюдаются отступления от канонов официально-делового стиля, что делает документы менее строгими и более ориентированными на личность адресата.

Язык текстов почётных грамот, с одной стороны, отражает особенности официально-делового стиля в целом и характеризуется лаконизмом фраз, клишированностью формулировок. С другой стороны, в языковом оформлении текстов почётных грамот наблюдаются особенности, присущие только данному жанру, как-то: преобладание отвлечённых существительных с процессуальным или качественным значением, отражающих заслуги награждаемого, активное использование антропонимов, а также аббревиатур, называющих учреждения или организации.

Являясь награжденным документом, почётная грамота требует определённой культуры оформления. Её составитель должен владеть языковыми нормами, знать особенности текстов данного жанра и иметь представление о личности награждаемого.

Исследование различий между грамотами советского времени, с идеологическими текстами, и современными – дело будущего.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бахтин М. М. Проблема речевых жанров // Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. М. : Искусство, 1979. С. 237–280.
2. Балашова Л. В., Деметьев В. В. Русские речевые жанры. М. : Издательский Дом ЯСК, 2022. 832 с.
3. Шмелева Т. В. Исследование русского языка: нерешённые задачи и новые перспективы // Профессорский журнал. Серия : Русский язык и литература. 2020. № 1 (1). С. 3–6.
4. Рахманин Л. В. Стилистика деловой речи и редактирование служебных документов: учебное пособие. М. : ФЛИНТА ; Наука, 2012. 256 с.
5. Валгина Н. С. Функциональные стили русского языка: учебное пособие. М. : ИЛЕКСА, 2011. 224 с.
6. Кожина М. Н. Стилистика русского языка: учебное пособие для студентов фак. рус. яз. и лит. пед. институтов. М. : Просвещение, 1977. 223 с.
7. Янковая В. Ф. Документальная лингвистика: учебник для студентов учреждений высш. проф. образования. М. : Академия, 2011. 288 с.
8. Скребцова Т. Г. Новые реалии общественно-политической жизни 1920-х гг. и их отражение в русской литературе и лексикографии (на примере сложносокращённых слов) // Политическая лингвистика. 2021. № 2 (86). С. 146–154. <https://doi.org/10.26170/1999-2629-2021-02-14>
9. Розенталь Д. Э., Теленкова М. А. Справочник по русскому языку. Словарь лингвистических терминов. М. : Оникс ; Мир и Образование, 2008. 624 с.
10. Кожин А. Н., Крылова О. А., Одинцов В. В. Функциональные типы русской речи: учебное пособие для филол. специальностей ун-тов. М. : Высш. школа, 1982. 223 с.
11. Гвоздев А. Н. Очерки по стилистике русского языка. М. : ФЛИНТА, 2018. 576 с.
12. Большой толковый словарь русского языка / сост. и гл. ред. С. А. Кузнецов. СПб. : Норинт, 2000. 1536 с.

## REFERENCES

1. Bakhtin M. M. Problema rechevykh zhanrov [The problem of speech genres]. In: Bakhtin M. M. *Estetika slovesnogo tvorchestva* [Aesthetics of verbal creativity]. Moscow, Iskusstvo, 1979, pp. 237–280 (in Russian).

2. Balashova L. V., Demytyev V. V. *Russkiye rechevyye zhanry* [Russian speech genres]. Moscow, LRC Publishing House, 2022. 832 p. (in Russian).

3. Shmeleva T. V. Research of the Russian language: Unsolved problems and new perspectives. *Professorskiy zhurnal. Seriya : Russkiy yazyk i literatura*, 2020, no. 1 (1), pp. 3–6 (in Russian).

4. Rakhmanin L. V. *Stilistika delovoy rechi i redak-tirovaniye sluzhebnykh dokumentov: uchebnoe posobiye* [Stylistics of business speech and editing official documents: Textbook]. Moscow, Flinta, Nauka, 2012. 256 p. (in Russian).

5. Valgina N. S. *Funktional'nyye stili russkogo yazyka: uchebnoe posobiye* [Functional styles of the Russian language: Textbook]. Moscow, Ileksa, 2011. 224 p. (in Russian).

6. Kozhina M. N. *Stilistika russkogo yazyka: uchebnoe posobiye dlya studentov fak. rus. yaz. i lit. ped. in-tov* [Stylistics of the Russian language: Textbook for students of the faculty Russian lang. and literature ped. in-comrade]. Moscow, Prosveshchenie, 1977. 223 p. (in Russian).

7. Yankovaya V. F. *Dokumental'naya lingvistika: uchebnik dlya stud. uchrezhdeniy vyssh. prof. obrazovaniya* [Documentary linguistics: Textbook for students institutions of higher prof. education]. Moscow, Akademiya, 2011. 288 p. (in Russian).

8. Skrebtsova T. G. New realities of social and political life in the 1920s. and their reflection in Russian literature and lexicography (on the example of compound words). *Political Linguistic*, 2021, no. 2 (86), pp. 146–154 (in Russian). <https://doi.org/10.26170/1999-2629-2021-02-14>

9. Rozental' D. E., Telenkova M. A. *Spravochnik po russkomu yazyku. Slovar' lingvisticheskikh terminov* [Handbook of the Russian language. Dictionary of linguistic terms]. Moscow, Oniks, Mir i Obrazovanie, 2008. 624 p. (in Russian).

10. Kozhin A. N., Krylova O. A., Odintsov V. V. *Funktional'nyye tipy russkoy rechi: uchebnoe posobiye dlya filol. spetsial'nostey un-tov* [Functional types of Russian speech: Textbook for philol. specialties of univ.]. Moscow, Vysshaya shkola, 1982. 223 p. (in Russian).

11. Gvozdev A. N. *Ocherki po stilistike russkogo yazyka* [Essays on the style of the Russian language]. Moscow, Flinta, 2018. 576 p. (in Russian).

12. *Bol'shoy tolkovyy slovar' russkogo yazyka. Sost. i gl. red. S. A. Kuznetsov* [Kuznetsov S. A., comp. and ed. Big explanatory dictionary of the Russian language]. Saint Petersburg, Norint, 2000. 1536 p. (in Russian).

Поступила в редакцию 18.10.2022; одобрена после рецензирования 12.12.2022; принята к публикации 23.12.2022  
The article was submitted 18.10.2022; approved after reviewing 12.12.2022; accepted for publication 23.12.2022